

## KOMISSIO

### KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 17 päivänä joulukuuta 1999,

**luettelosta kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat nautaeläinten, sikojen, hevoseläinten, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan ja lihavalmisteiden tuonnin, tehdyn neuvoston päätöksen 79/542/ETY muuttamisesta ja päätöksen 1999/301/EY kumoamisesta**

(tiedoksiannettu numerolla K(1999) 4844)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2000/2/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon terveyttä ja eläinten terveyttä koskevista ongelmista nautaeläinten, sikojen, lampaiden ja vuohien sekä tuoreen lihan tai lihavalmisteiden tuonnissa kolmansista maista 12 päivänä joulukuuta 1972 annetun neuvoston direktiivin 72/462/ETY<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna direktiivillä 97/79/EY<sup>(2)</sup>, ja erityisesti sen 3 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon elävissä eläimissä ja niistä saatavissa tuotteissa olevien tiettyjen aineiden ja niiden jäämien osalta suoritettavista tarkastustoimenpiteistä ja direktiivien 85/358/ETY ja 86/469/ETY sekä päätösten 89/187/ETY ja 91/664/ETY kumoamisesta 29 päivänä huhtikuuta 1996 annetun neuvoston direktiivin 96/23/EY<sup>(3)</sup> ja erityisesti sen 29 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

- 1) Jäsenvaltiot saavat tuoda tuoretta lihaa, muut eläimenosat mukaan luettuina, ainoastaan niistä kolmansista maista ja kolmansien maiden osista, jotka mainitaan komission ehdotuksen perusteella laaditussa neuvoston luettelossa.
- 2) Luettelo näistä kolmansista maista ja niiden osista esitetään neuvoston päätöksessä 79/542/ETY<sup>(4)</sup>, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission päätöksellä 1999/301/EY<sup>(5)</sup>.
- 3) Jotta kolmas maa voitaisiin sisällyttää yhteisön lainsäädännössä säädettyihin luetteloihin kolmansista maista, joista jäsenvaltiot voivat tuoda neuvoston direktiivin 96/23/EY soveltamisalaan kuuluvia eläinperäisiä tuotteita, tai jotta kolmas maa voitaisiin säilyttää niissä, asianomaisen kolmannen maan on esitettävä suunnitelma,

jolla vahvistetaan mainitun direktiivin liitteessä I tarkoitettujen jäämä- ja aineryhmien valvonnan takeet. Suunnitelma on päivitettävä komission pyynnöstä erityisesti silloin kun tämä on tarpeen edellä mainitun direktiivin 29 artiklan 3 kohdassa tarkoitettujen tarkastusten vuoksi.

- 4) Jos edellä olevan johdanto-osan 3 kappaleen vaatimukset eivät täyty, kolmas maa voidaan poistaa väliaikaisesti yhteisön lainsäädännössä säädetyistä kolmansista maista laaditusta luettelosta neuvoston direktiivin 96/23/EY 33 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.
- 5) Jäämien valvontasuunnitelmien soveltaminen ja niiden todisteiden seuranta, jotka saadaan kiellettyjen aineiden käyttämisestä tai yhteisön jäämien enimmäismäärät ylittävistä jäämistä, ovat tarpeen kansanterveyden suojelemiseksi.
- 6) Amerikan yhdysvallat on suostunut toteuttamaan korjaavia toimenpiteitä sen jäämien valvontaohjelmassa ja ohjelman täytäntöönpanossa havaittujen puutteiden poistamiseksi. Kyseiset toimenpiteet on annettu tiedoksi komissiolle.
- 7) Amerikan yhdysvaltojen tiedoksi antamien toimenpiteiden perusteella komissio teki tarkastuskäynnin kyseisten toimenpiteiden asianmukaisuuden ja tehokkuuden tarkastamiseksi.
- 8) Komission tarkastuskäynti osoitti, että Amerikan yhdysvaltojen jäämien valvontaohjelman täytäntöönpanoon ja noudattamiseen liittyy vakavia ongelmia, jotka osoittavat, että ohjelma ei anna takeita kansanterveyden suojelemiseksi jäämiltä Euroopan yhteisön edellyttämällä tavalla. Amerikan yhdysvallat on suostunut toteuttamaan lisätoimenpiteitä puutteiden poistamiseksi nopeasti.

<sup>(1)</sup> EYVL L 302, 31.12.1972, s. 28.

<sup>(2)</sup> EYVL L 24, 30.1.1998, s. 31.

<sup>(3)</sup> EYVL L 125, 23.5.1996, s. 10.

<sup>(4)</sup> EYVL L 146, 14.6.1979, s. 15.

<sup>(5)</sup> EYVL L 117, 5.5.1999, s. 52.

- 9) Edellä kuvatuissa olosuhteissa Euroopan yhteisö voi keskeyttää tuonnin Amerikan yhdysvalloista asiaa koskevan yhteisön lainsäädännön ja kyseessä olevassa tapauksessa sovellettavien kansainvälisten sopimusten nojalla. Amerikan yhdysvalloille olisi vahvistettava määräaika tarvittavien toimenpiteiden toteuttamiseksi, jotta se voisi osoittaa noudattavansa Euroopan yhteisössä sovellettavaa terveydensuojelun tasoa.
- 10) Tämän vuoksi Amerikan yhdysvallat olisi poistettava väliaikaisesti 15 päivästä helmikuuta 2000 alkaen kolmansien maiden luettelosta, joista jäsenvaltiot saavat tuoda ihmisravinnoksi tarkoitettua lihaa. Tällaisissa olosuhteissa tuonnin keskeyttäminen on ainoa kohtuullinen toimenpide, jonka Euroopan yhteisö voi toteuttaa.
- 11) Tässä päätöksessä säädettyjä toimenpiteitä tarkastellaan uudelleen niiden takeiden perusteella, jotka Amerikan yhdysvallat antaa jäämien valvontatoimenpiteiden tehokkaasta täytäntöönpanosta.
- 12) Luettelosta Amerikan yhdysvaltojen laitoksista, joista tuoreen lihan tuonti yhteisöön sallitaan, tehdyn päätöksen 87/257/ETY ja luettelosta kolmansista maista, joista jäsenvaltiot sallivat nautaeläinten, sikojen ja tuoreen lihan tuonnin, tehdyn neuvoston päätöksen 79/542/ETY muuttamisesta tehty komission päätös 1999/301/EY, sellaisena kuin se on muutettuna komission päätöksellä 1999/417/EY<sup>(1)</sup>, on tarpeen kumota tämän päätöksen perusteella.
- 13) Tässä päätöksessä säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkintäkomitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

#### 1 artikla

Muutetaan päätöksen 79/542/ETY liitteessä oleva I osa seuraavasti:

##### 1) Korvataan rivi

"US | Amerikan yhdysvallat | s | x | x | x | x | x | x | x | x | x | x | # | # | # | XR(b)"

rivillä

"US | Amerikan yhdysvallat | s | s | s | s | s | s | s | x | x | x | x | # | # | # | o"

##### 2) Korvataan alaviite "s" seuraavasti:

"s = ihmisravinnoksi tarkoitettujen tuoreen lihan ja ihmisravinnoksi tarkoitettujen lihatuotteiden vienti keskeytetty".

#### 2 artikla

Jäsenvaltioiden on muutettava kaupankäynnissä soveltamansa toimenpiteet tämän päätöksen 1 artiklan mukaisesti. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava niistä välittömästi komissiolle.

#### 3 artikla

Tämän päätöksen 1 artiklan säännöksiä tarkastellaan uudelleen niiden takeiden perusteella, jotka Amerikan yhdysvallat antaa jäämien valvontatoimenpiteiden tehokkaasta täytäntöönpanosta.

#### 4 artikla

Kumotaan päätös 1999/301/EY.

#### 5 artikla

Tämän päätöksen 1 artiklaa sovelletaan 15 päivästä helmikuuta 2000.

<sup>(1)</sup> EYVL L 159, 25.6.1999, s. 56.

*6 artikla*

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 17 päivänä joulukuuta 1999.

*Komission puolesta*

David BYRNE

*Komission jäsen*

---